



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

142868

Delivery no. / Date: 7198336 / 30.08.2019
Purch. ord. no.: 5500036317
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022606 / 15.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.437,400 KG Net weight 1.974 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500666701 Clutch Housing Chart Customer article number: 2500666701Position1	210 PC	1.974 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	7 PC	102 KG
900002	TBA-501543 tray CH Renault finished - grey + grey	42 PC	361 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180241247
500642857

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCEITAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 04/09/13
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commandant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lasgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
nido = Exemplar für originator
rosa = Exemplar für absender
blau = Exemplar für modtager
grün = Exemplar für beförderung

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - <i>19</i>		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL <i>19-008138</i> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei Cickani 41 I-70016 MODUGNO <i>293</i>		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Land/Pays <i>MODUGNO / ITALIA</i>		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) <i>17/1/19</i>						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu Land/Pays Datum/Date MAGNA <i>19</i>		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs						
5 Beleg für die Identifizierung des Gutes Document MAGNA <i>19</i> Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		8 Art der Verpackung Mode d'emballage <i>68 CL.</i>	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport					
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>20623 kg</i>	12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit. N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscodes Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières FRAGEL S.r.l. Via dei Cickani 41 - 70026 Modugno (BA)		
14 Rückerstattung Remboursement						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 04 SET 2019		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco						25 Angaben zur Ermittlung der Entfernungsrate Indications pour la détermination du tarif von bis km		
21 Ausgabestempel Stamp MAGNA am le <i>30.08.19</i>						23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) <i>Kief</i>		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim						26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz <i>HN-VH 383</i> Anhänger						Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
28 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature								
Benutzte Gen.-Nr. Gen. No. utilisée						☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		

1-15 y compris et 21+22
1-15 y compris et 21+22
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.